



CREATE
YOUR
WORLD

pronorm
EINBAUKÜCHEN

**VOR JEDER
ENTSCHEIDUNG
LOHNT EIN
GESPRÄCH UND
EIN GENAUER
BLICK AUF
DIE DETAILS.**

BEFORE MAKING ANY DECISION,
IT'S WORTH TALKING ABOUT IT AND
TAKING A CLOSE LOOK AT THE DETAILS.

ANTES DE TOMAR UNA DECISIÓN
ES CONVENIENTE CONVERSAR Y
OBSERVAR BIEN LOS DETALLES.





FURNISHING MEANS SHAPING LIVING ENVIRONMENTS
AMUEBLAR SIGNIFICA DISEÑAR ENTORNOS HABITABLES

**EINRICHTEN HEISST
LEBENSWELTEN GESTALTEN**

Y-line Y-PS glanzhellgrau gloss light grey gris claro brillante
proline¹²⁸ MK Mattlack stratusgrau matt lacquer stratus grey laca mate gris estrato



GRIFFLOS UND DESIGNORIENTIERT

HANDLELESS AND DESIGN-ORIENTED
ORIENTADOS AL DISEÑO SIN TIRADORES

Y-line



KLARHEIT AUF GANZER LINIE

CLARITY ACROSS THE WHOLE RANGE
CLARIDAD SIN RESTRICCIONES

Eine gute Gestaltung spricht unsere Sinne und Emotionen an. Schränke mit unsichtbaren, innen liegenden Griffprofilen wirken wie aus einem Guss. Ein edler Blickfang sind die Aufsatz-Rollladenschränke.

A good design appeals to our senses and emotions. Units with invisible, inward facing handle profiles appear to be of one piece. Roller-shutter worktop units are an elegant eye-catcher.

El buen diseño estimula nuestros sentidos y emociones. Armarios con perfiles tirador interiores tienen un aspecto de lo más despejado. Un centro de atención realmente noble se consigue con armarios superpuestos con persiana.





AUSERGEWÖHNLICHE WIRKUNG

Authentisch und ausdrucksstark: Die gemaserte Paneeloptik von Eiche Sepia begegnet der edlen Ausstrahlung von naturgetreu reproduziertem Carrara-Marmor. An die großzügig geplante Kochzone schließt sich ein Essplatz für die Familie an.

PHENOMENAL IMPACT

Authentic and full of expression: the grained panel look of oak sepia meets the classy aura of naturallooking reproduction Carrara marble. Adjoining the spaciously planned cooking zone is a dining table for the family.

EXTRAORDINARIO EFECTO

Auténtico y expresivo: El acabado del panelado veteado en roble sepia se une con el noble aspecto de la fiel reproducción de mármol de Carrara. La espaciosa zona de cocción desemboca en un comedor para la familia.







INNOVATIV IM KOMFORT, INDIVIDUELL IN DER AUSSTATTUNG

INNOVATIVE CONVENIENCE AND COMFORT, INDIVIDUAL EQUIPMENT FEATURES
INNOVACIÓN EN CONFORT, INDIVIDUAL EN EL EQUIPAMIENTO



DAS DESIGN

- » Elegante Innenorga mit vielen Ausstattungsvarianten
- » Edle Materialkombinationen: Eiche-Dekor
- » Formvollendete Linienführung des Systems

DESIGN

- » Elegant interior organization with numerous equipment versions
- » Combination of precious materials: oak-effect
- » Aesthetically perfect system lines

EL DISEÑO

- » Organización interior elegante con muchas variantes de equipamiento
- » Combinaciones de materiales nobles, decoración en roble
- » Líneas perfectas del sistema



X-line

KLASSISCH GRIFFLOS

CLASSIC AND HANDLELESS
CLÁSICO SIN TIRADOR

Kombinationen von Materialien, Farben und Oberflächen schaffen spannende Kontraste. Grifflos inszeniert, präsentiert sich der Mix mit zurückhaltender Präsenz. Optisch reizvoll wirken filigrane Designregale in einer Korpusstärke von nur 10 mm.

Combinations of materials, colours and surfaces create exciting contrasts. Handleless, the mix presents itself with understated presence. Visually appealing the delicately designed shelves are effective with a thickness of only 10 mm.

Las combinaciones de materiales, colores y superficies crean contrastes interesantes. Concebido sin tiradores, la combinación se percibe de forma discreta. Visualmente atractivas resultan las estanterías de diseño en filigrana con tan sólo 10 mm de grosor.

EINEN GUTEN ARCHITEKTEN ERKENNT MAN DARAN, DASS ER ZUHÖRT.

YOU CAN TELL
GOOD ARCHITECTS
BY THE FACT THAT
THEY LISTEN.

UN BUEN
ARQUITECTO
SABE ESCUCHAR.



RAUM FÜR BEGEGNUNG ZU SCHAFFEN, IST FÜR MICH ALS ARCHITEKT EINE SPANNENDE AUFGABE. WAS IST IHNEN DABEI WICHTIG? WORAUF LEGEN SIE WERT? ARCHITEKTUR IST IMMER GEPRÄCH UND AUSEINANDERSETZUNG. IN IHR DRÜCKT SICH AUS, WAS JEMAND ZU SAGEN HAT UND WELCHE WELT ER FÜR SICH ERSCHAFFEN WILL. SCHLIESSLICH WIRD UNSER ALLTAG DURCH DIE ARCHITEKTUR BESTIMMT, DIE UNS UMGIBT. WIE WOLLEN SIE BAUEN UND SICH IM LEBEN EINRICHTEN? WO WOLLEN SIE MIT-EINANDER ESSEN UND SICH AUSRUHEN? JEDER MENSCH BEANTWORTET DIESE FRAGEN FÜR SICH AUF EIGENE WEISE, DENN JEDER LEBENSENTWURF UND JEDES WOHNKONZEPT IST UNTERSCHIEDLICH. SIE HABEN DIE WAHL - CREATE YOUR WORLD.

For me as an architect, creating spaces where people meet is an exciting challenge. What's important to you? What do you value? Architecture is always a matter of conversation and discussion. It expresses what people have to say and what type of world they want to create for themselves. After all, our everyday life is determined by the architecture that surrounds us. How do you want to build and furnish the home you live in? Where do you want to eat together and relax? Every individual answers these questions in their very own way because every life plan and every home concept is different. The choice is yours - CREATE YOUR WORLD.

A mí como arquitecto me apasiona crear espacios para el encuentro. ¿Qué es para usted importante en este cometido? ¿Qué aspectos valora? La arquitectura es siempre un intercambio, comunicación. En ella se manifiesta el mundo habitable que alguien quiere crearse para sí mismo. La arquitectura que nos rodea condiciona, en definitiva, nuestra vida cotidiana. ¿Cómo desea construir e instalarse en la vida? ¿Dónde desea comer con otras personas o descansar? Cada uno responde a estas preguntas de un modo personal porque cada plan y modo de vivir es distinto. La elección es suya - CREATE YOUR WORLD.





Je zurückhaltender ein Stil und je reduzierter seine Formensprache, desto wichtiger sind die Materialien, die man wählt. Holzdekore inspirieren als Werkstoff immer wieder zu neuen Interpretationen. Schwarz lasierte Eiche trifft hier auf eleganten Mattlack. Blonde Holzoptik setzt einen faszinierenden Kontrapunkt.

The more understated a style, and the more reduced its design language, the more important becomes the choice of material. Wooden finishes as a material constantly inspire new interpretations. Here, black varnished oak has been combined with an elegant matt paint finish. A blonde wood worktop creates a fascinating contrast.

Cuanto más discreto es un estilo y más se reducen sus formas, más importancia adquieren los materiales seleccionados. Los adornos en madera nos inspiran constantemente hasta encontrar nuevas interpretaciones. En este caso, el roble se barniza en negro con un elegante acabado en mate. El efecto de la madera clara establece un fascinante contraste.





KREATIVE ORDNUNG ALS MAXIME INDIVIDUELLEN WOHNENS

CREATIVE LAYOUT AS A MAXIM OF INDEPENDENT LIVING

UN COMPROMISO CLARO PARA UNA MAYOR FLEXIBILIDAD DE PLANIFICACIÓN



Metall titan
titan metal
Metal titanio

Marmor
Breccia Paradiso
Marble
Breccia Paradiso
Mármol Breccia
Paradiso

Alba Eiche schwarz
alba oak black
Roble de Alba negro



Ein Raum, viele Funktionen. Hier lässt es sich entspannt wohnen, arbeiten, kochen und genießen. Es herrscht eine offene Atmosphäre, mit genügend Freiraum für die Dinge, die einem wichtig sind. Grifflos konzipiert, begeistern die Schränke mit klarer Formensprache.

One room, many functions. This is a place for living, working, cooking and indulging with an emphasis on relaxation. It has an open feel with ample room for the things that are important to you. The handleless design of the units inspire with their clean styling.



WIE AUS EINEM GUSS AS IF FROM A SINGLE MOULD COMO DE UNA SOLA PIEZA

Un interior, muchas funciones. Aquí se puede vivir, trabajar, cocinar y disfrutar cómodamente. Un espacio abierto con suficiente libertad para las cosas más importantes. Diseñados sin tiradores, los armarios entusiasman con su claro lenguaje de formas.

DIE KUNST DES GUTEN WOHNENS

THE ART OF GOOD LIVING
EL ARTE DEL BUEN HABITAR

Es gibt Stilrichtungen, die sich immer wieder neu erfinden und den Anspruch und das Lebensgefühl ihres Besitzers zum Ausdruck bringen. Ein persönlich ausgewähltes Einrichtungskonzept mit handwerklichen Details wird überall zum Blickfang.



There are stylistic directions that are being continually reinvented and that express the expectations and attitude towards life of their creators. A personally chosen furnishing concept with artisan detail is an eye-catcher anywhere.

Hay estilos que, cada vez de nuevo, se vuelven a reinventar y que expresan la aspiración y el ánimo de vida de su dueño. Un concepto de equipamiento personal con detalles artesanales en cualquier lugar se convierte en una atracción.



proline¹²⁸ KG Eiche achatgrau oak agate grey roble gris ágata

SAUBER GEPLANT

CLEARLY PLANNED CLARA PLANIFICACIÓN

Auf entgegenkommende Art präsentiert: Ein ausziehbares Tablar vergrößert als flexible, zusätzliche Arbeitsfläche den Bewegungsradius in der Küche.

Accommodatingly presented: as a flexible additional worktop, a pull-out tray increases the range of movement in the kitchen.

Presentación de lo más accesible: Una bandeja extraíble aumenta, como superficie de trabajo flexible adicional, el radio de acción en la cocina.



Aufgeräumt: Serienmäßige Vollauszüge mit individuellen Innenorganisationen erleichtern es, den Überblick zu behalten. Auf Wunsch auch in der Übertiefe 750 mm planbar – für noch mehr Stauraum.

Tidy: full pull-outs as standard with individual interior organisation elements make it simple to keep track. Upon request, also available in the ultra-deep 750 mm – for even more storage space.

Bien organizados: Cajones de extracción total de serie con organizaciones interiores individuales facilitan enormemente un buen orden. Opcionalmente, también planificables en la profundidad especial 750 mm – para todavía más espacio útil.



DAS RESULTAT ÜBERZEUGT, WENN WERT AUF KLARE

LINIEN UND GUTES HANDWERK GELEGT WIRD

THE RESULT IS IMPRESSIVE WHEN VALUE IS PLACED ON

CLEAN LINES AND GOOD CRAFTSMANSHIP

EL RESULTADO CONVENCE CUANDO LAS LINEAS CLARAS

Y EL BUEN TRABAJO ARTESANAL SON ESENCIALES



ÄSTHETIK TRIFFT AUF FUNKTIONALITÄT

AESTHETIC APPEAL MEETS PRACTICAL FUNCTIONALITY
LA ESTÉTICA DE LA MANO DE LA FUNCIONALIDAD



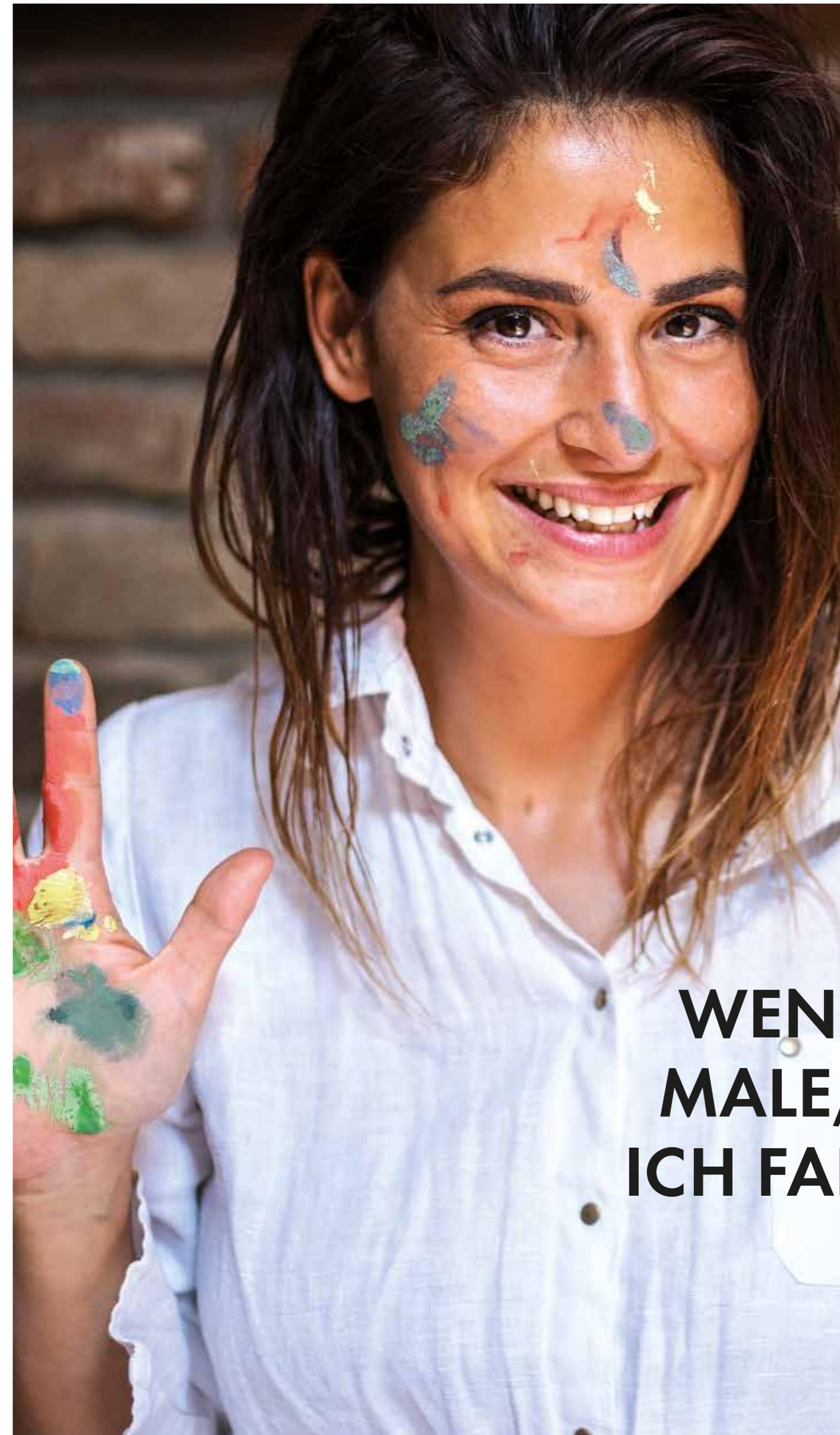


WIE MALEN SIE SICH IHRE WELT UND IHR LEBEN AUS? WENN ICH MALE, ERSCHAFFE ICH MIT DEN FARBEN ETWAS NEUES. SIE SIND AUSDRUCKSSTARK – UND DESHALB DRÜCKEN SICH MENSCHEN SEIT JEHER DAMIT AUS. FARBEN BEDEUTEN FÜR MICH KRAFT, LEBENSFREUDE UND ENERGIE: ROT WECKT DIE SINNE. SCHWARZ GIBT STRUKTUR. WEISS SCHAFT WEITE. BLAU WIRKT BE-SINNlich UND GRÜN ERINNERT AN DIE SCHÖNHEIT DES WALDES. ODER SEHEN SIE DAS GANZ ANDERS ALS ICH? BEIM EINRICHTEN IST FARBE IHR WESENTLICHES GESTALTUNGSELEMENT. MEHR ALS JEDe FORM KANN FARBE UNSERE EMOTIONEN UND STIMMUNGEN AUSDRÜCKEN. DAHER MEIN TIPP: VERTRAUEN SIE LIEBER IHRER INTUITION ALS AKTUELLEN TRENDS – CREATE YOUR WORLD.



What picture do you paint of your world and your life? When I paint, I create something new with the colours I use. They are filled with expression - which is why people have always used them to express themselves. For me, colours mean strength, zest for life and energy: Red arouses the senses. Black provides structure. White creates space. Blue is thought-provoking and green is reminiscent of beautiful woodland. Or do you see that differently than I do? In furnishing, colour is your key creative element. Colour can express our emotions and moods more than any shape can. Hence my advice: trust your intuition rather than current trends – CREATE YOUR WORLD.

¿Cómo se imagina su mundo y su vida? Cuando dibujo, creo con los colores algo nuevo. Los colores son expresivos, por eso nos hemos retratado siempre con ellos. El colorido significa para mí fuerza, la alegría de vivir y energía; el rojo despierta los sentidos. El negro confiere orden. El blanco dilata el espacio. El azul seda y el verde nos cautiva como la belleza de un bosque. ¿Cómo lo ve usted? El color es un elemento de configuración esencial para el diseño y equipamiento. El colorido expresa mejor que las formas nuestras emociones y estado de ánimo. Por eso le sugiero que confíe más en su intuición que en las tendencias en boga – CREATE YOUR WORLD.



WHEN I PAINT, I SEE COLOURS.

CUANDO DIBUJO, VEO COLORES.

**WENN ICH
MALE, SEHE
ICH FARBEN.**



FARBE MACHT UNSER LEBEN BUNTER.

COLOUR MAKES OUR LIFE BRIGHTER, MORE VIBRANT.
EL COLOR ALEGRA LA VIDA.

Y-line Y-LM Mattlack dunkelgrün matt lacquer green dark lacado mate verde oscuro
proline¹²⁸ LM Mattlack graugrün matt lacquer grey-green lacado mate verde grisáceo



OASE IM GRÜNEN

Durchblick erwünscht: Die Grünschattierungen und das Steindekor holen ein Stück Natur ins Haus. Drinnen und draußen, kochen, arbeiten und entspannen – Grenzen werden aufgehoben. Ein Hochschrank wird zum Raumteiler, der zwischen den offenen Strukturen des Wohnens eine Brücke schlägt. Reizvolle Details sind Innenauszüge in Eiche und Ablageregale in Fineline, die warme Akzente im Gesamtensemble setzen.



HAVEN IN GREEN

Perspective welcome: the green shades and stone decor bring an element of nature into the home. Inside and outside, cooking, working and relaxing – boundaries melt away. A tall unit makes a room divider that provides a transition between the open structures of the living area. Adding warm-looking highlights to the overall ensemble, internal pull-outs in oak and display shelves in Fineline provide attractive details.



OASIS EN EL CAMPO

Transparencia grata: Los matices verdes y el dibujo de la piedra traen un poco la naturaleza a casa. Dentro y fuera, cocinar, trabajar y relajar: Se difuminan las fronteras. Un armario columna se convierte en tabique divisor, tendiendo un puente entre las estructuras abiertas del hogar. Los cajones interiores en roble y estantes en Fineline, detalles atractivos que marcan contrastes cálidos dentro del conjunto global.



Mattlack dunkelgrün

matt lacquer
green dark
lacado mate
verde oscuro



Mattlack graugrün

matt lacquer
grey-green
lacado mate
verde grisáceo





Freiräume fürs Kochen und Wohnen zu schaffen, heißt das Ziel. Einrichtungselemente wie das multifunktional einsetzbare Designregal eröffnen ein variantenreiches Spiel an Gestaltungsmöglichkeiten.

Creating free spaces for cooking and living is the goal. Furnishing elements such as the multifunctional designer shelf open up a versatile range of design possibilities.

El objetivo es despejar el campo para la cocina y el hogar. Elementos de equipamiento, como la estantería multifuncional de diseño brindan un amplio abanico de opciones planificables.

Y-line Y-PLM Mattlack arcticweiß
matt lacquer arctic white laca mate blanco ártico



IDEENREICH GESTALTET
IMAGINATIVELY CREATED INGENIOSO DISEÑO



proline¹²⁸ LK glanzarctisweiß⁵ gloss arctic white blanco ártico brillante
X-line X-LK glanzarctisweiß⁵ gloss arctic white blanco ártico brillante



46

STARKE WIRKUNG

STRONG IMPACT PODEROSO EFECTO

Das Zuhause wird mehr denn je zum Rückzugsort und persönlichen Refugium. Großzügige Planungen in kräftigen Farbnuancen und angenehmer Haptik sind Ausdruck eines neuen Wohn- und Wohlgefühls.

Increasingly, home becomes a retreat and a personal refuge. Large-scale designs in strong colour nuances and surfaces with a beautiful feel express a new way of living and contemporary comfort.

El hogar es más que nunca un lugar en el que encontrar la calma y un refugio personal. Diseños amplios, de colores vivos y agradables al tacto son la expresión de una nueva forma de entender el confort y el bienestar.

classicline MC onyxgrau onyx grey gris ónix



IDEEN VOM FEINSTEN

INGENIOUS IDEAS

IDEAS DE LO MÁS SELECTAS



Das Wohnen beginnt in der Küche. Nordisch helle Holzoptik und Glanzarcticweiß sind Teamplayer für neue Gestaltungskonzepte. Ein Clou: Das Wandpaneel verfügt über ein Schienensystem, in das sich passende Nischenregale einfügen lassen.

Home living begins in the kitchen. Nordic light wood look and gloss arctic white are team players for new design concepts. A clever touch: the wall panel features a rail system which can accommodate recess shelves.

El hogar empieza en la cocina. Imitación de madera nórdica clara y blanco ártico brillante forman buen equipo para nuevos conceptos creativos. Un detalle destacable: El revestimiento de la pared dispone de un sistema de guías para integrar estanterías entremuebles adecuadas.



Fineline natur
Fineline natural
Fineline natur

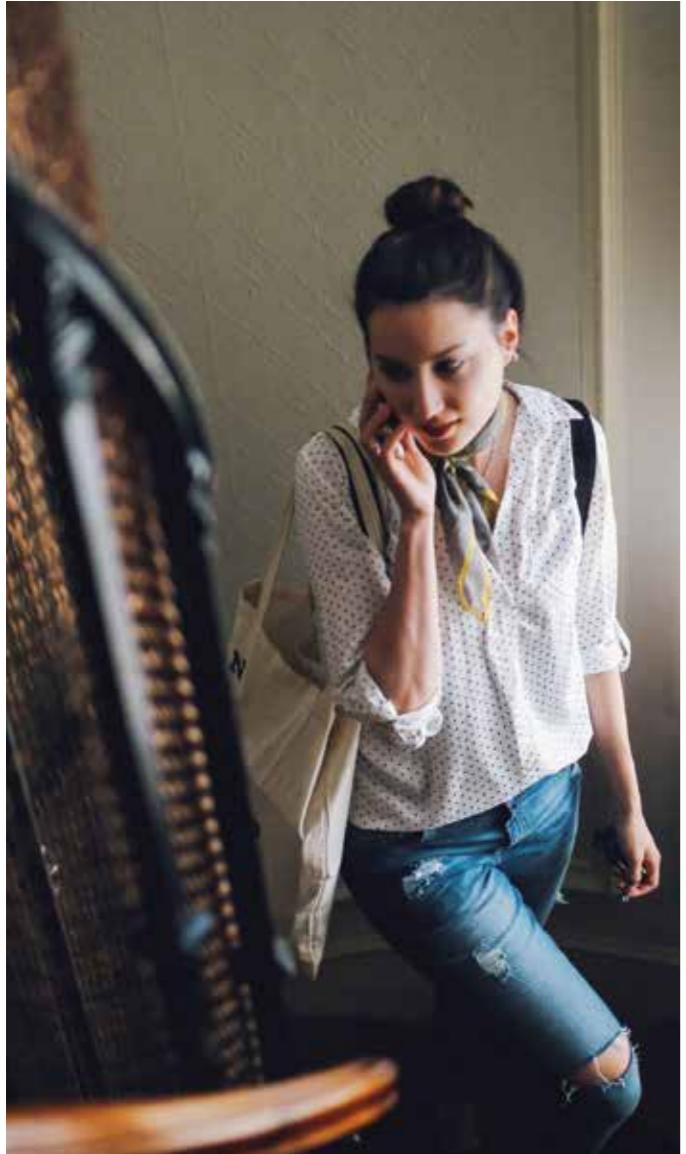


FASZINATION IN ROT UND SCHWARZ

FASCINATION IN RED AND BLACK
FASCINACIÓN EN ROJO Y NEGRO







Grifflose Schrankoberflächen betonen die architektonisch anspruchsvolle Formensprache. Bodentiefe Türen bestechen mit klarer Optik und maximaler Großzügigkeit. Die Schiebetürsysteme verbinden einen eleganten Look mit einem Höchstmaß an Funktionalität.



Handleless cupboard doors emphasise the architecturally sophisticated styling. Full length doors impress with their clear aesthetics and generosity. The sliding door systems combine elegance with maximum functionality.

Las superficies de los armarios sin tiradores resaltan el lenguaje de formas arquitectónicamente sofisticado. Las puertas hasta el suelo destacan por un diseño limpio y generoso. Los sistemas de puertas correderas combinan el aspecto elegante con máxima funcionalidad.

MAXIMAL DESIGNORIENTIERT

MAXIMUM DESIGN ORIENTATION
MÁXIMA ORIENTACIÓN POR EL DISEÑO





proline¹²⁸ MM Metall gold gold metal Metal oro
proline¹²⁸ MP Stahl dunkel ultramatt dark steel ultra matt acero oscuro ultramate

Pure Ausdruckskraft: Mit der neuen Farbkombination dunklem Stahl und Goldmetall zieht Extravaganz ins Haus. Ob mit Drehtüren oder Komfortauszügen – die großzügig geplante Gourmet-Insel versteckt gut strukturierten Stauraum in ihrem Innern.

Pure force of expression: the new colour combination of dark steel and gold metal brings a feel of extravagance to the home. Whether with hinged doors or user-friendly pull-outs – the spacious gourmet island conceals well-structured storage space inside.

Pura expresividad: Con la combinación de colores acero oscuro y metal dorado, el hogar respira cierto aire de extravagancia. Ya sea con puertas batientes o con cajones confortables: la isla espaciosa para gourmets oculta espacio útil bien estructurado en su interior.



Metall gold
gold metal
metal dorado



Stahl dunkel ultramatt
dark steel ultra matt
acero oscuro ultramate

SCHIMMERNDE SCHÖNHEIT

SHIMMERING BEAUTY
RESPLANDECIENTE BELLEZA



ORGANISCHES GLAS

ORGANIC GLASS VIDRIO ORGÁNICO



INSPIRATION FARBWELTEN – STARKE STRAHLKRAFT

Was passiert, wenn organisches Glas in Reinweiß einem kraftvollen Farbton begegnet? Die kühle Zurückhaltung weicht spürbarer Lebensfreude. Weiß, weit und lichtdurchflutet wird der Raum zur Projektionsfläche für Akzente und Ausstattungselemente. Und das Material? Organisches Glas glänzt mit brillanter Tiefenwirkung und gleichzeitiger Robustheit im Familienalltag.

INSPIRATIONAL COLOUR SCHEMES – STRONG AND BRILLIANT COLOURS
What happens when pure white organic glass is combined with a strong colour? Cool understatement yields to in-your-face joy de vivre. White, wide and light-flooded, the space becomes a projection screen for accents and features. And the material? Organic glass shines with a brilliant depth yet is also robust enough to withstand family life.

COLORES QUE INSPIRAN – GRAN CARÁCTER ¿Qué sucede cuando un vidrio orgánico blanco puro se combina con un color muy vivo? La fría medida da paso a una indiscutible alegría. Blanco, amplio y lleno de luz, el espacio se convierte en una superficie de proyección de acentos y elementos decorativos. ¿Y el material? El vidrio orgánico resplandece aportando a los momentos en familia tanto un efecto brillante de profundidad como vitalidad.

AUF QUALITÄT ZU ACHTEN HEISST FÜR MICH, DEN WERT VON DINGEN ZU KENNEN UND ZU SCHÄTZEN. WENN ICH BEIM KOCHEN ALLES FÜR DEN EINEN MOMENT DES GENIESSENS VORBEREITE, DANN WIRD MIR BEWUSST, WIE WICHTIG QUALITÄT UND EINE GUTE PLANUNG SIND. ALLES MUSS AM RICHTIGEN PLATZ SEIN UND BRAUCHT DEN LETZTEN SCHLIFF. ES IST DESHALB WICHTIG, DASS SIE SICH AUF IHRE KOCHWERKSTATT UND IHR HANDWERKZEUG ZU 100 PROZENT VERLASSEN KÖNNEN. DAS GILT FÜR DIE ZUTATEN, DIE SIE FÜR DIE ZUBEREITUNG BENÖTIGEN, GENAU SO WIE FÜR DIE KÜCHE SELBST. ERST MIT HALTBAREN MATERIALIEN, KURZEN WEGEN, EINER ERGONOMISCH DURCHDACHTEN AUSSTATTUNG UND GENÜGEND STAURAUM FÜR

KOCHUTENSILien UND VORRÄTE MACHT MEINE ARBEIT RICHTIG SPASS. DAHER KANN ICH IHNEN FÜR IHRE KÜCHE NUR RATEN: CREATE YOUR WORLD.



For me, paying attention to quality means knowing and appreciating the value of things. When I am preparing everything for a moment of enjoyment while I am cooking, I realise the importance of quality and good planning. Everything has to be in the right place and needs the finishing touch. This is why it is important for you to know that you can fully rely on your cookery workshop and your tools. This applies to the ingredients you need for preparing food just as it does to the kitchen itself. It is only with durable materials, short distances, ergonomic planning and sufficient storage space for cooking utensils and provisions that I can really enjoy my work. This is why, for your kitchen, I can only suggest: CREATE YOUR WORLD.

Valorar la calidad significa para mí reconocer y apreciar el valor de los objetos. Cuando cocino esmerándome en preparar todo para un momento de placer, comprendo lo importante que es la calidad y la buena planificación. Todo debe encontrarse en su sitio hasta el último detalle. Por eso es importante confiar plenamente en los útiles de nuestra cocina. Esto es aplicable tanto a los ingredientes necesarios para cocinar como a la propia cocina. Disfruto realmente del trabajo porque cuento con materiales duraderos, vías cortas, un equipamiento ergonómico y suficiente espacio para guardar los utensilios de cocina y las provisiones. Por eso, a la hora de crear su cocina, le aconsejo: CREATE YOUR WORLD.



GOOD
COOKING IS THE
RESULT OF ITS
INGREDIENTS.

LA BUENA
COCINA ES
EL RESULTADO
DE LOS
INGREDIENTES.

DIE GUTE KÜCHE
IST DAS RESULTAT
IHRER ZUTATEN.



Absolut hygienisch und strapazierfähig, überzeugt Keramik mit seiner Funktionalität im Küchenalltag. Doch was besonders begeistert, ist die einzigartige Ästhetik. Die natürlich changierende Farbgebung, die beim Brennvorgang erzielt wird, macht jedes Stück zu einem Unikat.

Absolutely hygienic and durable, ceramic appeals for its functionality in everyday kitchen life. However, what is particularly appealing is the unique aesthetic. The naturally iridescent colouring that is achieved during the firing process makes every single item a one-off.

A absolutamente higiénica y resistente, la cerámica convence con su gran funcionalidad en el día a día de la cocina. Pero lo que más entusiasma es su estética tan singular. La gran riqueza de matices que se consigue durante la cocción hace de cada componente una pieza única.

WERKSTOFF FÜR DIE SINNE

MATERIAL FOR THE SENSES
MATERIAL PARA LOS SENTIDOS

X-line X-CA Keramik Perla Ceramic Perla Cerámica Perla
proline¹²⁸ CA Keramik Perla Ceramic Perla Cerámica Perla



Keramik Perla
Ceramic Perla
Cerámica Perla



Keramik Oxide Nero
Ceramic Oxide Nero
Cerámica Oxide Nero



Keramik Grigia
Ceramic Grigia
Cerámica Grigia



Keramik Antracite
Ceramic Anthracite
Cerámica Antracite



proline[®] LK glanzsteingrau gloss stone grey gris piedra brillante
X-line X-ED Eiche achatgrau oak agate grey roble gris ágata

ARCHITEKTUR EINER NEUEN GENERATION

GOOD COOKING IS THE RESULT OF ITS INGREDIENTS
LA ARQUITECTURA DE UNA NUEVA GENERACIÓN



VON NATUR AUS CHARAKTERSTARK

NATURALLY STRONG IN CHARACTER
GRAN CARÁCTER POR NATURALEZA



Warm, wohnlich, wohltuend: Holz setzt Akzente. Als Regal oder Butcherblock unterstreicht es den handwerklichen Charakter eines Ortes. Denn eines ist schließlich jede Küche: eine bestens ausgestattete Werkstatt für die Familie und Freunde.

Warm, homely, pleasant: wood sets the scene. As a shelf or butcher's block, it emphasises the artisan character of a room. After all, every kitchen is one thing: a well equipped workshop for family and friends.

Cálida, acogedora, reconfortante: la madera marca contrastes. En estanterías o entabillados subraya el carácter artesanal de un lugar. Porque una cosa sí que ha de ser cualquier cocina: un taller perfectamente equipado para la familia y los amigos.



proDesign

Nussbaum Walnut Nogal

Designstark: Die transparenten Seitenwände aus Sicherheitsglas gewähren Einblicke von allen Seiten. Die Innorganisation aus edlem Nussbaum schafft Ordnung.

Striking design: the transparent side panels in safety glass offer insights from every side. The interior organisation in elegant walnut creates order.

Gran diseño: Los laterales transparentes de cristal de seguridad garantizan buena visibilidad por todos los lados. La organización interior en nogal noble garantiza un buen orden.







SCHWARZE MAGIE

BLACK MAGIC MAGIA NEGRA

Spot auf eine extravagante Raumlösung, die ins Schwarze trifft: Als starkes Statement setzt diese Küche auf Eleganz, Zweckmäßigkeit und Stauraumkomfort.

Spotlight on an extravagant spatial solution that hits the mark: as a striking statement, this kitchen places emphasis on elegance, practicality and storage space convenience.

He aquí una extravagante solución interiorista de lo más impresionante: Esta contundente manifestación apuesta por la elegancia, la utilidad y un confortable espacio útil.



proTech

Titan Titanium titanio

High End: Auszugkomfort mit Klasse,
filigran aus Aluminium gefertigt –
proTech Titan begeistert Kenner.

High-end: pull-out convenience with
class, delicately finished in aluminium
– **proTech** Titanium impresses
connoisseurs.

Alta gama: confortable extracción
de categoría, a base del aluminio
más fino, el titanio **proTech** entusiasma
al experto.



proline¹²⁸ VA bronze bronze Bronce

proline¹²⁸ MK Mattlack stratusgrau Matt lacquer stratus grey laca mate gris estrato



ANSICHTEN UND EINSICHTEN ÜBERS WOHNEN

VIEWS AND INSIGHTS INTO LIVING
OPINIONES Y CONCLUSIONES SOBRE EL HOGAR

Offenheit und Kompaktheit, Struktur und Maserung, Licht und Spiegelung – das Spiel mit Gegensätzen ist hier Konzept. Spannungsreich inszeniert, präsentiert sich ein unverwechselbares Ambiente.

Openness and compactness, structure and grain, light and reflection – the play on contrasts is the concept here. Enticingly staged, a distinctive ambience is created.

Despejado y compacto, texturas y veteados, luz y reflejos: el juego con los contrastes es aquí el concepto. Un ambiente incomparable se presenta con una emocionante puesta en escena.





EINE RAUMWIRKUNG, DIE BEGEISTERT

AN IMPRESSIVE FEELING OF SPACE UNA IMPRESIÓN TRIDIMENSIONAL QUE ENTUSIASMA

Offene Grundrisse verlangen durchdachte Einrichtungskonzepte. Wenn sich der Wunsch nach einer individuellen Innenarchitektur mit einer konsequent umgesetzten Gestaltungsmaxime verbindet, begeistert das Ergebnis. Tag für Tag und Jahr für Jahr.

Open-plan designs demand well thought-out furnishing concepts. When the desire for a unique interior design is combined with a consistently realized design concept, the result is truly impressive. Day after day, year after year.

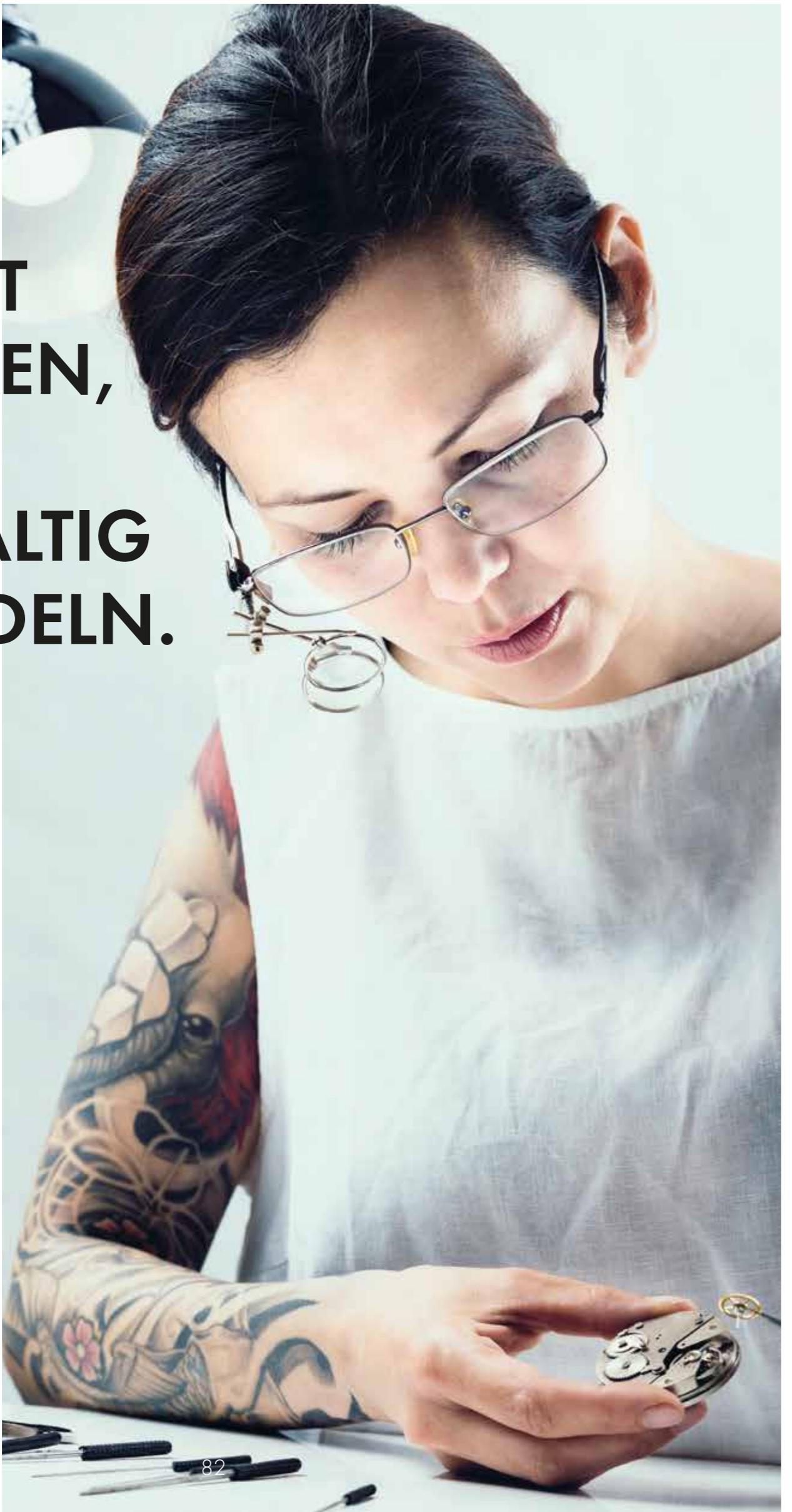
Las plantas abiertas requieren conceptos de equipamiento bien estudiados. Combinando el deseo de un interiorismo individual con una máxima de diseño realizada sin restricciones se consigue un resultado apasionante. Día tras día y año tras año.

classiline MC lava/Catania Eiche graubraun lava/Catania oak grey-brown lava/gris marrón roble Catania
classiline AE edelstahlfarbig stainless-steel coloured color acero inoxidable

AUF QUALITÄT ZU ACHTEN, HEISST NACHHALTIG ZU HANDELN.

PAYING ATTENTION
TO QUALITY IS PAYING
ATTENTION TO
SUSTAINABILITY.

VALORAR LA CALIDAD
SIGNIFICA ACTUAR DE
FORMA SOSTENIBLE.



EINE EXAKT AUF IHRE WÜNSCHE EINGERICHTETE KÜCHE ERINNERT MICH EIN WENIG AN EIN SCHWEIZER UHRWERK: ICH MUSS ES MIT VIEL GEDULD UND ERFAHRUNG PLANEN UND MIT GROSSER HANDWERKSKUNST UND PRÄZISION FERTIGEN – ERST DANN WIRD DARAUS EIN ECHTES MEISTERSTÜCK. JEDES NOCH SO KLEINE DETAIL HAT SEINEN PLATZ UND SEINE FUNKTION. ALLE ZAHNRÄDCHEN MÜSSEN FÜR EINE EINWANDFREIE VERWENDUNG, ÄSTHETIK UND KOMFORT PERFEKT AUF EINANDER ABGESTIMMT WERDEN. EINE SCHÖNE UHR ERINNERT UNS DARAN, DASS DIE ZEIT VERGEHT UND WIR JEDEN AUGENBLICK NUTZEN SOLLTEN. EBENSO BEWEIST IHRE WUNSCHKÜCHE JEDEN TAG, DASS ES SICH LOHNT, WERT AUF QUALITÄT ZU LEGEN. ERLEBEN SIE, WIE ICH, EIN ZUSAMMENSPIEL NACH MASS – CREATE YOUR WORLD.

In a way, a kitchen furnished exactly to your wishes reminds me a Swiss watch: I need to plan it with a good measure of patience and experience and produce it with superb craftsmanship and immense precision – only then will it become a masterpiece. Every detail, no matter how small, has its place and function. All of the cog wheels must be perfectly matched to provide the ultimate in practicality, aesthetic appeal and convenience. A beautiful timepiece reminds us that time passes and that we should use every moment. In the same way, your dream kitchen proves every day that it is worth attaching importance to quality. Experience, as I do, an interplay that's made to measure – CREATE YOUR WORLD.



Una cocina equipada con todo detalle según sus propios deseos es como un mecanismo de relojería suizo: hay que planearla con mucha paciencia y experiencia, construirla con maestría artesanal y precisión para que llegue a ser una auténtica obra maestra. Cada detalle, por pequeño que sea, tiene su sentido y su finalidad. Todas las piezas del engranaje deben encontrarse perfectamente ensambladas para que el uso, la estética y la comodidad sean perfectos. Un bonito reloj nos recuerda también que el tiempo es fugaz y que debemos aprovechar cada momento. Asimismo su cocina le recordará días tras día que merece la pena decidirse por la calidad. Viva como yo la interacción a medida – CREATE YOUR WORLD.



proStyle



proDesign



proTop



EIN SYSTEM, VIELE MÖGLICHKEITEN

ONE SYSTEM, A MULTITUDE OF POSSIBILITIES
UN SISTEMA, MUCHAS POSIBILIDADES

Das Auszugsystem proStyle ist serienmäßig mit eckiger Reling ausgestattet. proDesign präsentiert transparente Seitenwände aus Sicherheitsglas für optimalen Einblick. Auch proTop bietet maximale Sicherheit gegen seitliches Herausfallen. Die drei Auszugtypen sind mit allen Programmen frei kombinierbar.

The proStyle pull-out system is available with square rails as standard. proDesign presents transparent safety glass side panels for the ideal insight. proTop also provides maximum security against objects falling out of the sides. The three pull-out types can be freely combined with all ranges.

El sistema de extracción proStyle está disponible de serie con barandilla angular. proDesign presenta laterales transparentes de cristal de seguridad para un óptimo panorama. También proTop ofrece máxima seguridad lateral. Los tres tipos de cajones pueden combinarse según las preferencias con cualquier programa.

proDesign





GUT, WENN MAN DIE WAHL HAT

GOOD TO HAVE THE CHOICE QUÉ BIEN PODER ELEGIR



proTech
Titanium titanio



proTech
Eiche oak roble

Das elegante Schubkastensystem **proTech** verbindet ausgereifte Technik mit Auszugskomfort auf höchstem Niveau. Bildschön: die passenden Accessoires in Eiche schwarz und Aluminium Eiche.

The elegant **proTech** drawer system combines sophisticated technology with pull-out convenience of the highest level. Picture-perfect: matching accessories in black oak and aluminium oak.

El elegante sistema de cajones **proTech** combina la técnica más sofisticada con un confort de deslizamiento al máximo nivel. Precioso: los accesorios adecuados en roble negro y aluminio roble.





HOLZ: WERKSTOFF MIT CHARAKTER

WOOD: MATERIAL WITH CHARACTER

LA MADERA: MATERIAL LLENO DE CARÁCTER

Ob hinter geschlossenen Schranktüren oder außen liegend als Akzent und Blickfang – Auszüge in Echtholz strahlen in jedem Fall Wärme und Wertigkeit aus.

Whether behind closed unit doors or as an exterior feature and eye-catcher – real wood pull-outs radiate warmth and value in all situations.

Ya sea detrás de las puertas de armario cerradas o por fuera como contraste y centro de atención: los cajones en madera genuina en cualquier caso emanen calidez y calidad.



Die Natur übernimmt die Regie. Holzdecore mit warmer, lebendiger Ausstrahlung und dunklem Timbre geben den Ton an. Das Ergebnis sind Wohnwelten mit versenkbaren Taschentüren, in denen alles seinen Platz hat.

Allow nature to take over. Warm and lively looking wooden finishes in darker shades set the tone. The result: home environments with retractable doors in which there's a place for everything.

La naturaleza se hace con el mando. La decoración en madera cálida, llena de vida y de timbre oscuro marca las pautas. El resultado son mundos de vivienda con puertas de bolsillo retráctiles en el que todo tiene cabida.



KOMFORT AUF HÖCHSTER EBENE

CONVENIENCE THAT TOPS IT ALL
COMODIDAD AL MÁS ALTO NIVEL

Antippen genügt – und schon fährt die Klappe in die Höhe und erlaubt den Zugriff auf den Schrankinhalt.

A light press is all it takes – and the door flap moves up, providing access to the cabinet's contents.

Un simple toque basta para que la puerta abatible se desplace hacia arriba permitiendo el acceso al contenido del mueble.



Qualität ist die Summe vieler Details. Ob Qualitätsscharniere oder beleuchteter Tablarboden – wir wählen jedes Ausstattungsdetail mit Bedacht und im Hinblick auf seine Langlebigkeit aus.

Quality is the sum of many details. Whether quality hinges or illuminated shelves – we select every fitting with meticulous care and a particular focus on durability.

La calidad es la suma de muchos detalles. Tanto en el caso de las bisagras de alta calidad como de las baldas de estantería iluminadas, elegimos los detalles del equipamiento concienzudamente y con vistas a su durabilidad.



NEUE DIMENSIONEN DES KOMFORTS



one touch realisiert eine puristische Ästhetik vom Feinsten: Der obere Auszug lässt sich dank eines eleganten, innen liegenden Griffprofils auf ganzer Länge bequem öffnen. Für den unteren Auszug genügt eine sanfte Berührung, damit die Push-to-open-silent-Funktion 2.0 oder die elektronische Öffnungsunterstützung Easys den Schrankauszug lautlos ausfährt.

one touch creates a purist look with exquisite aesthetic appeal: thanks to an elegant, inset handle profile, the top pull-out can be opened from any point across its full width. For the bottom pull-out, a gentle touch is all it takes for Push-to-open-silent function 2.0 or Easy electronic opening assistance to open the unit pull-out in complete silence.

one touch realiza una estética purista de lo más refinada: El cajón superior puede abrirse cómodamente en toda su longitud gracias a un elegante perfil tirador en el interior. El cajón inferior solo necesita un leve toque para que la función Push-to-open-silent 2.0 o el sistema auxiliar de apertura electrónica Easys lo abra de forma silenciosa.

Die Alu-Seitenwände verhindern ein Herausfallen der Vorräte. Antirutschmatten in grau oder schwarz sorgen dafür, dass alles an seinem Platz bleibt.

NEW DIMENSIONS OF COMFORT
Low aluminium side walls ensure that nothing falls out. Anti-slip mats in grey or black ensure that everything stays in its place.

NUEVAS DIMENSIONES
Los laterales de aluminio previenen que se caigan los objetos, y las alfombrillas antideslizantes en gris o negro mantienen todo en su sitio.



Raum zu schaffen für die täglich benötigten Dinge ist eine Herausforderung. Mit Erfahrung und Fingerspitzengefühl gelingt es Ihrem Küchenplaner jeden Quadratzentimeter so sinnvoll zu nutzen, wie Sie es sich wünschen.

Creatinag space for the things that are needed every day is quite a challenge. With experience and a sure instinct, your kitchen planner will manage to make sensible use of every square inch in exactly the way you want.

Crear espacio para los objetos que se necesitan en la vida diaria es un reto. Con experiencia y tacto su planificador de cocinas aprovecha cada centímetro cuadrado de un modo tan práctico como justamente usted desea.

INNERE UND ÄUSSERE WERTE
INNER AND OUTER VALUES
VALORES INTRÍNSECOS Y EXTRÍNSECOS

ORT FÜR HANDLUNGSFREIHEIT

FREEDOM TO ACT UN LUGAR PARA ACTUAR LIBREMENTE



Innovativ: An einer Paneelwand mit Schienensystem findet vieles Platz, was des schnellen Zugriffs bedarf.

Innovative: A panel wall with rails accommodates everything that is instantly needed.

Innovador: Un panel con sistema de rieles ofrece espacio para todo lo que requiere un acceso rápido.

RAUM UND ORDNUNG

SPACE AND ORDER
ESPACIO Y ORDEN

Klare Strukturen und Ordnung mit System garantieren eine vollendete Symmetrie im Innen- oder Außenbereich. Ob in offenen Schrankfächern, Schubkästen, Tür- oder Nischenregalen - alles kommt wohlorganisiert unter Dach und Fach. Ein elegantes Detail sind grifflose Glasfronten. In weiß matt oder glänzend.

Clear structures and systematic order guarantee a perfected symmetry in the interior or exterior. Whether in open unit compartments, doors or recess shelf units - there is a well organised space for everything. The handleless design of the units inspire with their clean styling.

Estructuras claras y un orden sistemático grantizan una perfecta simetría en el ámbito interior o exterior. Ya sea en compartimentos de armario abiertos, cajones, estanterías en puertas u hornacinas: todo queda bien guardado y organizado. Diseñados sin tiradores, los armarios entusiasman con su claro lenguaje de formas.



Maximale Funktionalität:
Herausziehbare Tablare mit Aluminium-Umrundung nutzen den zur Verfügung stehenden Stauraum optimal aus. Türregale in gleicher Optik schaffen zusätzlichen Platz für Vorräte. Ideal für alles, was schnell zur Hand sein soll.



Alles auf Vorrat:
Apothekerschränke zählen zur Top Ten der Ausstattungshighlights. Pünktlich zur neuen Saison machen die Stauraumtalente im trendstarken Aluminium-Design auf sich aufmerksam. Ein bildschönes Detail sind die proTech Innenausstattungen aus Eiche. Wertigkeit zeigt sich eben immer an Details.

Maximum functionality:
Aluminium-edged pull out trays make use of every inch of the available storage space. Door shelves in the same finish create additional storage space. Perfect for everything that needs to be within easy reach.



Never out of stock:
A pull out storage unit is always on the list of the top ten most popular kitchen features. In time for the new season, these clever, trendy aluminium storage solutions have become eye-catchers in their own right. A beautiful detail is the proTech oak interiors. Details such as these are a giveaway for high quality.

Máxima funcionalidad :
bandejas extraíbles con borde de aluminio que aprovechan de forma excelente el espacio disponible. Una puerta con estantería del mismo diseño amplía aún más las posibilidades de almacenamiento. Ideal para todo lo que tenga que estar siempre a mano.



FUNKTIONAL: MIT DURCHDACHTER VORRATSHALTUNG
PRACTICAL: STORING PROVISIONS THE SYSTEMATIC WAY
FUNCIONAL: LA DESPENSA O RESERVA DE ALIMENTOS BIEN PENSADA



Raffinierte Innenorganisation:
Was in Apotheken für die Organisation unverzichtbar ist, erleichtert auch zu Hause das Ordnungthalten.

Clever interior organisation:
larder units are the perfect solution when it comes to keeping everything neatly in its place yet easy to hand.

Organización interior pensada con todo esmero: Aquello que en la organización de una farmacia es imprescindible, hace el orden más fácil también en el hogar.



SIE HABEN DIE WAHL ...

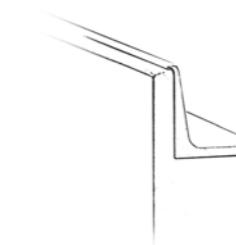
THE CHOICE IS YOURS ...

LA ELECCIÓN ES SUYA ...

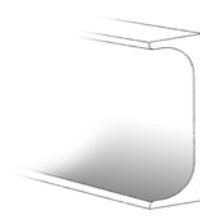
... über 250 verschiedene Frontdekore in Kunststoff, MDF, Uni, Matt, Hochglanz, Echtholz sowie viele Sondereditionen in Marmor, Metall, Keramik oder Glas gehören zu unserem Standard-Repertoire. Passend zu Ihrem Einrichtungsstil liefern wir Ihnen Ihr Wunschdesign in Grifflos oder mit Griff aus den Produktlinien Y-line, X-line, proline und classicline.

... over 250 different front decors in laminate, MDF, Uni, matt, high gloss, real wood as well as many special editions in marble, metal, ceramic or glass are all part of our standard line-up. To match your style of furnishing, we can let you have your chosen design with or without handles from the Y-line, X-line, proline and classicline product ranges.

... más de 250 modelos de frente en material sintético, MDF, Uni, mate, alto brillo, madera auténtica así como muchas ediciones especiales en mármol, metal, cerámica o cristal forman parte de nuestro repertorio estándar. En relación al estilo de su mobiliario le suministramos el diseño que deseé en las versiones con o sin tiradores de las series Y-line, X-line, proline y classicline.



Die unverwechselbare
grifflose Küche: **Y-line**
The distinctive handleless
kitchen: **Y-line**
La inconfundible cocina
sin tiradores **Y-line**



Die klassische grifflose
Küche: **X-line**
The classic handleless
kitchen: **X-line**
La clásica cocina con
tiradores **X-line**



Ergonomisch und
vielseitig: **proline**
Ergonomic and
versatile: **proline**
Ergonómico y
versátil: **proline**



Mit Preis/Leistung
punkten: **classicline**
Score with value for
money: **classicline**
Ergonómico y
versátil: **classicline**



pronorm Einbauküchen GmbH
Höferfeld 5-7 · D-32602 Vlotho
Fon +49 [0] 5733/979-0
Fax +49 [0] 5733/979-300
www.pronorm.de



pronorm
E I N B A U K Ü C H E N